

LANGUE VIVANTE : ESPAGNOL

ORAL Concours Economie droit et gestion D1

Temps de préparation : 30mn Durée de l'épreuve : 30mn

Coefficient :1

Documents proposés :

Rappelons ici que selon les textes, l'épreuve orale peut se dérouler partiellement en laboratoire de langues et que l'usage d'un dictionnaire est interdit.

Enregistrement (durée entre trois et quatre minutes) d'un article tiré du journal *El País* de l'année en cours : « *Medidas para acompañar la maternidad en España* » ; « *Los movimientos indigenistas radicales de Bolivia frente al gobierno de Evo Morales* » ; « *¿ Fin del turismo de sol y playa?* » ; « *Pasaporte hacia el microcrédito* ».

Rapport de l'épreuve

Dix candidats ont présenté cette épreuve et obtenu les notes de, 08, 08, 08, 09, 10, 10,12, 13, 13 et 19 / 20.

Les performances ont été convenables dans l'ensemble. Les notes les plus basses sont dues à une méconnaissance de la syntaxe et à la pauvreté de l'expression. Une prestation a fait preuve d'une préparation remarquable tant sur le plan de la richesse du bagage linguistique que sur celui des connaissances relatives aux réalités du monde hispanique.

Rappelons aux candidats qu'ils doivent prévoir un exposé d'une quinzaine de minutes qui sera suivi d'un entretien avec le jury (les notes les plus médiocres ont sanctionné des exposés trop brefs) et que le niveau de langue -correction syntaxique et richesse lexicale- est le critère principal d'évaluation de l'épreuve. Les défauts les plus pénalisants qui caractérisent les prestations les moins réussies sont les déplacements d'accent, les barbarismes, les graves fautes de construction, les erreurs dans le choix des auxiliaires, et tout particulièrement une conjugaison mal maîtrisée. Le jury apprécie que le candidat qui commet des erreurs au cours de son exposé soit capable, quand il est sollicité au moment de la reprise, de rectifier certaines de ses erreurs linguistiques et valorise cette aptitude.

Conseils pour la préparation de l'épreuve

Les candidats de cette année semblaient avoir pris connaissance des rapports et s'être préparés à cette épreuve. Le jury voudrait rappeler aux futurs préparationnaires quelles en sont les exigences.

L'épreuve se déroule selon les étapes suivantes :

- brève présentation de l'article indiquant son sujet, sa source et sa date de publication si elles sont indiquées dans le document enregistré
- un compte-rendu précis et structuré du document, ce qui implique une hiérarchisation des informations pour dégager les axes essentiels.
- une présentation claire de la problématique induite par le document.
- un commentaire aussi argumenté que possible faisant valoir les connaissances contextuelles dont le candidat peut disposer.
- une certaine ouverture d'esprit du candidat au moment de l'entretien.

Faut-il rappeler que la correction et la richesse de la langue sont évidemment indispensables à une bonne prestation? De même il convient de veiller à la qualité de la prononciation (attention aux déplacements d'accents). Si l'on n'attend pas des candidats des performances de spécialistes, il est néanmoins souhaitable qu'ils puissent éviter les erreurs dans le choix des auxiliaires et qu'ils fassent preuve d'une maîtrise suffisante des conjugaisons régulières et irrégulières. Le vocabulaire courant doit être connu.

Il est conseillé aux candidats de prendre le temps de fréquenter la presse, les émissions radiophoniques ou télévisuelles et les sites internet de façon à rafraîchir leurs connaissances lexicales et assurer leur maniement des structures linguistiques.